

KLARSTEIN NIELSTARK  
TEIN NIELSTARK KLAR  
KLARSTEIN NIELSTARK  
TEIN NIELSTARK KLAR  
KLARSTEIN NIELSTARK  
TEIN NIELSTARK KLAR  
KLARSTEIN NIELSTARK

# KLARSTEIN

## Fermentierkessel

Fermentation Kettle



## Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

## LIEFERUMFANG

		
<p><b>Botlich</b></p>	<p><b>Gäraufsatz</b></p>	<p><b>Schließender Stopfen</b></p>

## REINIGUNG UND PFLEGE

### Fermenter

- Der Fermenter besteht aus Edelstahl und kann mit einem Scheuermittel oder mit einem Scheuerschwamm, gereinigt werden.
- Um den Wasserhahn zu reinigen, schieben Sie eine Bürste durch den Wasserhahn nach oben und unten. Führen Sie die Bürste durch die Öffnung im Inneren des Geräts ein, um den Wasserhahnanschluss zu reinigen.
- Waschen Sie den Wasserhahngriff mit heißer Seifenlauge und spülen Sie ihn danach mit klarem Wasser ab.
- Verwenden Sie kein Backnatron, um das Gerät zu reinigen, da es das Metall beschädigen kann.

### Gähröhrchen

Reinigen Sie das Gähröhrchen mit warmem Wasser (< 50 °C), einem milden Reinigungsmittel und einer weichen Bürste.

---

## TECHNISCHE DATEN

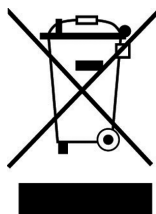
---

Artikelnummer	10032122	10032123
Stromversorgung	220-240 V ~ 50/60 Hz	
Volumen	25 L	30 L

---

## HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

---



Befindet sich die linke Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

---

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

---

**Hersteller:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.



**Dieses Produkt entspricht den folgenden Europäischen Richtlinien:**

2014/30/EU (EMV)

2011/65/EU (RoHS)

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints to avoid damages. Any failure caused by ignoring the mentioned items and cautions mentioned in the instruction manual are not covered by our warranty and any liability.

---

## SCOPE OF DELIVERY

---

		
Fermentation vessel	Bung with stopper	Sealing stopper

---

## CLEANING AND CARE

---

### The fermenter

- The fermenter is made of stainless steel and can be cleaned with a scouring agent, possibly in combination with a scouring pad.
- To clean tap, move a brush up and down through the tap, then insert brush through opening inside the appliance to clean tap connection. Wash tap handle in hot soapy water and rinse.
- Don't use baking soda to clean the appliance as it can pit the metal.

### Airlock

Clean the airlock with warm water (< 50 °C), a mild detergent and a soft brush.

---

## TECHNICAL DATA

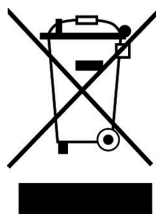
---

Item number	10032122	10032123
Power supply	220-240 V ~ 50/60 Hz	
Volume	25 L	30 L

---

## HINTS ON DISPOSAL

---



According to the European waste regulation 2012/19/EU this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.

---

## DECLARATION OF CONFORMITY

---

**Producer:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Germany.



**This product is conform to the following European Directives:**

2014/30/EU (EMC)

2011/65/EU (RoHS)



KLARSTEIN NIETSRK

SRSRK KLARSTEIN NIE

KLARSTEIN NIETSRK

SRSRK KLARSTEIN NIE

KLARSTEIN NIETSRK

SRSRK KLARSTEIN NIE

KLARSTEIN NIETSRK